

ОСОБЕННОСТИ ФОРМИРОВАНИЯ НАВЫКОВ 21-ГО ВЕКА В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННОГО ЯЗЫКА ДИСТАНЦИОННО

FEATURES OF 21ST CENTURY SKILLS FORMATION IN DISTANT LEARNING AT EFL LESSONS

Т. В. Беляева, Л. Н. Никитина, Н. М. Левданская
T. V. Belyaeva, L. N. Nikitina, N. M. Levdansкая

*Белорусский государственный университет, МГЭИ им. А. Д. Сахарова БГУ
г. Минск, Республика Беларусь
kfl@iseu.by*

*International Sakharov Environmental Institute of Belarusian State University,
Minsk, the Republic of Belarus*

Постоянно изменяющиеся реалии современного мира с его обилием и важностью информации, информационных ресурсов и новых технологий ставят перед сферой образования все новые задачи. Навыки 21-го века необходимы будущим специалистам, чтобы быть востребованными и продвигаться вперед по карьерной лестнице, быть способными к личностному росту. В статье рассматривается понятие «навыки 21-го века», дается классификация навыков и их характеристика. Особое внимание уделяется формированию навыков 21-го века при дистанционной форме работы на занятиях по иностранному языку. Использование различных форм дистанционного обучения в работе со студентами открывает новые возможности для непрерывного обучения, профессионального роста и самовыражения.

The ever-changing realities of the modern world with the abundance and importance of information, information resources and new technologies, set new goals for education. The skills of the 21st century are necessary for future professionals to be in demand and to move forward on the career ladder, be capable of personal growth. The article examines the concept of “21st century skills”, the classification of skills is given, and each skill group is described in detail. Particular attention is paid to distant learning at EFL lessons. Using different forms of distance learning in working with students opens up new opportunities for learning, professional growth and self-expression.

Ключевые слова: навыки обучения, навыки компьютерной и медийной грамотности, социальные навыки, дистанционное обучение, иностранный язык.

Keywords: learning skills, literacy skills, social skills, distant learning, English as a foreign language (EFL).

<https://doi.org/10.46646/SAKH-2021-1-175-178>

21 век – время глобальных перемен и меняющихся тенденций во всех сферах жизни. Многообразие и важность информационных ресурсов, технологические инновации и глобализация диктуют свои правила современному обществу и ставят перед нами все новые задачи, в том числе и в сфере образования. Нынешнему востребованному специалисту необходимо свободно ориентироваться в потоке информации, уметь не только усваивать и применять полученные знания, но и самостоятельно добывать их и грамотно оценивать. Учитывая это, система образования и учебные программы должны быть направлены не только на содержание того или иного предмета, но также на развитие творческой изобретательности, критического мышления, коммуникативных навыков и навыков взаимодействия. Другими словами, для достижения профессионального успеха современным специалистам нужно обладать так называемыми навыками 21 века, которые они могут применять во всех сферах жизни.

«Навыки XXI века» — это концепция обучения, которая не только дает возможность устранить недостатки традиционной системы, но и помогает найти новые пути к современным технологиям, самообразованию и личному росту.[1] Требования к навыкам владения иностранным языком студентов неязыковых вузов возрастают вместе с требованиями к повышению компетенций современного специалиста обязательными для реализации профессиональных задач, поэтому все больше вузов обращают внимание на необходимость не только «давать» знания. Сегодня все больше преподавателей соглашаются с тем, что обучение иностранным языкам требует включения профессиональных интересов студентов в тематику обучения языку, что значительно повышает эффективность усвоения знаний. Наряду с этим немаловажным является формирование у студентов навыков обучения, то есть умений «брать» знания.

Термин «навыки 21-го века» относится к широкому набору знаний, умений и навыков, рабочих привычек и черт характера, которые могут быть объединены в три группы:

- навыки обучения;
- навыки компьютерной и медийной грамотности;
- социальные навыки.

Рассмотрим первую, самую популярную группу навыков – навыки обучения, которые включают в себя критическое мышление, креативность, навыки совместной работы, коммуникативные навыки.

Критическое мышление базируется на умении обрабатывать и систематизировать информацию. Анализируя информацию, студентам необходимо научиться отделять мнения от фактов, находить ключевые моменты в тексте, выявлять закономерности и причинно-следственные взаимоотношения между идеями, разбивать сложные идеи и концепции на составные части, логически подходить к обработке данных. Умение систематизировано подходить к анализу информации дает возможность для ее интерпретации, моделирования и преобразования; формирования собственных суждений, использование ее для создания новых знаний или для разработки путей решения проблем. Процессы разработки решений и генерирование новых, а иногда и инновационных, идей являются ключевыми, так как именно они развивают мышление студентов.

Принято считать, что креативность – качество необходимое людям только творческих профессий. Однако это утверждение не верно, потому что в любых ситуациях, когда проблему нельзя решить устоявшимися методами, начинается творчество. Потребность в специалистах, обладающих высоким уровнем развития творческого потенциала велика в разных сферах современного общества. Умение системно выявлять текущие проблемы, гибко мыслить, находить нестандартные решения, подавать оригинальные идеи и находить выход из безвыходных ситуаций, устанавливать связи между ранее не связанными идеями – это проявления креативности.

Сотрудничество, навыки совместной работы, имеет важное значение практически во всех аспектах жизни и профессиональной деятельности. Почти каждая существующая профессия сегодня подразумевает по крайней мере некоторые совместные усилия членов команды, работающих вместе. Это делает сотрудничество необходимым навыком в большинстве секторов профессионального мира. Навыки командной работы строятся с одной стороны на умении брать ответственность на себя, принимать и оценивать различные точки зрения, управлять приоритетами всех в группе, распределять обязанности; и с другой – идти за лидером, быть исполнительным и надежным членом команды, придерживаясь заранее определенной роли, умении ставить цели группы выше собственных.

Успешное сотрудничество требует продуктивного взаимодействия друг с другом, соответственно оно невозможно без умения общаться. Коммуникативные навыки включают в себя:

- активное слушание, т. е. способ ведения беседы, когда слушающий активно демонстрирует, что он слышит и понимает говорящего;
- умение адаптировать стиль изложения материала в зависимости от целевой аудитории;
- умение отстаивать свою точку зрения, убеждать и конструктивно принимать критические отзывы;
- умение уверенно и четко говорить, грамотно формировать свои мысли, чтобы быть услышанным и понятным;
- умение понимать невербальные сигналы и поддерживать зрительный контакт, проявлять эмпатию, уважение к собеседнику или аудитории.

Немаловажно также развитие навыков вести телефонные переговоры, электронную переписку, общаться по Skype или через социальные сети. [2]

Вторая группа – навыки компьютерной и медийной грамотности – включает в себя те из них, которые непосредственно связаны с информацией и информационными технологиями – информационная и медиаграмотность, технологическая грамотность.

В эпоху Интернета информационная грамотность становится насущным навыком, новой необходимой составляющей традиционной грамотности. Информационная грамотность – это способность осознать потребность в информации для решения поставленной задачи, понимание методов и средств ее публикации, в особенности цифровой, умение сравнивать и правильно оценивать информацию, определять надежность источника. С понятием информационной грамотности тесно связано понятие медиаграмотность, которое определяется как умение как понимать и анализировать медиаконтент (например, отличать серьезный аналитический материал от рекламной статьи), так и создавать его в разных форматах с использованием различных цифровых средств.

Современный работодатель предполагает, что его сотрудники будут технологически грамотными, т. е. у них есть навыки использования компьютеров, мобильных устройств и программных приложений в той или иной степени. Сюда входят умения общаться с операционными системами (в основном это Windows или MacOS); навыки работы с офисными пакетами, включающими в себя текстовые редакторы, электронные таблицы и программы для создания презентаций и др. Наряду с базовыми знаниями в области электронных таблиц, навыки визуализации данных также могут быть полезны, поскольку она становится все более популярной в различных сферах деятельности также, как и знание способов хранения и работы с аудиовизуальными системами, которые позволяют пользователям получать доступ, хранить, передавать и обрабатывать информацию. Знания облачных технологий, навыки работы с такими инструментами, как Skype, и социальными сетями тоже являются значимыми.

К третьей группе можно отнести социальные и личностные навыки. Это совокупность личностных черт и установок по отношению к окружающему миру, людям, успеху, поражениям, целям и так далее. Сюда можно причислить ответственность, настойчивость и упорство, внимательность и самоконтроль, целеустремленность, стрессоустойчивость, добросовестность, аккуратность, тягу к постоянному саморазвитию и самообразованию и др.

Однако глубокие знания не гарантируют успешности на профессиональном поприще, если человек не развит как личность. Личностные качества не являются неизменными, данными от природы и навсегда. Также как и другие навыки, личностные качества, черты, особенности поведения, способности могут быть выработаны под

влиянием окружающих людей либо развиться вследствие самовоспитания. Эти положительные качества способствуют формированию вышеперечисленных навыков обучения, обеспечивают интеллектуальную активность, повышают производительность труда, укрепляют межличностные отношения в коллективе, помогают подниматься по карьерной лестнице и стимулируют появление новых идей.

Формирование навыков 21-го века может быть успешно осуществлено при дистанционном обучении студентов. Для обеспечения учебного процесса могут быть задействованы самые различные виды дистанционного образования: видеоконференции, аудиоконференции, компьютерные телеконференции; видеолекции; занятия в чате; веб-уроки и т.д. Виды дистанционного обучения могут использоваться как по отдельности, так и комплексно в зависимости от оснащённости образовательного учреждения техническими средствами и специфики программы. Для преподавания каждой из дисциплин могут применяться любые виды дистанционного обучения, их успешное сочетание позволяет сделать процесс изучения предмета менее монотонным, более интересным и продуктивным.

Дистанционное образование, значительно отличающееся от традиционных форм, налагает свои ограничения на процесс обучения. Особенно это проявляется в процессе освоения иностранных языков, где такие виды деятельности как чтение, письмо и, в какой-то мере, восприятие речи на слух посредством прослушивания аудио или просмотра видеоматериалов превалируют над говорением. Современные возможности некоторых приложений помогают нивелировать этот диссонанс. Студенты получают возможность общаться в режиме реального времени не только индивидуально, фронтально, преподаватель может организовать работу в группах/парах.

Дистанционное обучение как форма предоставляет студентам возможность не только получать знания по профильным предметам и развивать собственно языковые навыки, но и, что значительно важнее, формирует умение учиться. Приобретать знания самостоятельно и самосовершенствоваться – именно такие умения являются базисом профессиональной востребованности и дальнейшего профессионального роста.

Кафедра лингвистических дисциплин и межкультурных коммуникаций МГЭИ им. А. Д. Сахарова БГУ включила реализацию концепции обучения «Навыки 21-го века» в учебную программу дистанционного обучения профессиональному английскому языку и обеспечила ее методическими разработками. «Навыки 21-го века» не выделены в особый раздел или тему в рамках курса; они включены в той или иной степени в единую непрерывную систему обучения, которая направлена на получение профессиональных знаний и приобретение устных и письменных языковых навыков.

Наиболее востребованными и продуктивными формами дистанционной работы в вузе (МГЭИ им. А. Д. Сахарова БГУ) стали видеоконференции и видеолекции.

Видеоконференции обеспечивают двустороннюю аудио- и видеосвязь между преподавателем и студентами. Такая форма виртуального общения предполагает наличие визуального контакта в режиме реального времени. Благодаря этому, преподаватель может контролировать степень понимания предмета, корректировать заинтересованность, задавая вопросы и наблюдая за языком жестов. Ощущение вовлеченности – важный психологический аспект, который повышает эффективность процесса обучения. Видеоконференции охватывают большое количество участников и создают единую среду образовательного процесса.

Видеолекции становятся неотъемлемым видом дистанционного обучения. Как правило, на экране транслируется запись выступления лектора. Максимально эффективными в дистанционном обучении из-за хорошей скорости запоминания признаны видеолекции с динамичным изображением: показом кинофрагментов, анимации, таблиц. Демонстрацию сопровождают закадровые комментарии преподавателя. Бесспорным преимуществом этой формы подачи учебного материала является то, что студент может самостоятельно регулировать ход видеолекции, останавливать, возвращаться к предыдущим разделам, переосмысливать сложные моменты.

Особое внимание в процессе дистанционной работы уделяется индивидуальной работе студентов. Развитие навыков обучения начинается с самостоятельной работы студента в рамках определенной темы. В течение работы над темой нужно не только изучить предоставленный материал, но и провести работу по поиску и анализу дополнительных сведений по теме. Это может касаться как языковых вопросов, так и информации по тематике профильного предмета, на основе которой построены языковые задания. Такой подход развивает критическое мышление, умение обрабатывать и систематизировать информацию. Самостоятельная работа над темой предполагает, что студенты научатся разрабатывать план действий с подробными шагами, которые необходимо предпринять для достижения цели; и задача преподавателя на начальном этапе научить ставить цели и планировать свои действия.

Как мы видим, в процессе обучения важно не только достижение цели, но и то, какими средствами и способами эта цель будет достигнута. Умение найти самый простой путь усвоения знаний либо освоить знания путем нетривиальных подходов, вот развитие креативности при самостоятельной работе.

Очевидно, что дистанционное обучение – это не только самостоятельная работа студентов. Многие задания требуют коллективной вовлеченности. Это значит, что студенты должны научиться рациональным и эффективным формам общения, находясь территориально в разных местах. Выполнение совместной, но распределенной работы, требует целого комплекса умений, востребованных у современных работодателей. Не стоит забывать, что современное обучение языкам в неязыковом вузе строится на основе содержания профильных предметов, поэтому зачастую такая совместная работа — это проектная деятельность на иностранном языке, затрагивающая профессиональные вопросы. Здесь формируются и лидерские навыки, и умение уступить и принять точку зрения оппонента; навыки самообладания, т.е. умение в любых ситуациях мыслить трезво и беспристрастно; ответственности, когда студент осознает, что от выполнения его части работы зависит оценка остальных членов

группы; настойчивости в решении задач, даже когда остальные уже не верят в успех; открытости, которая предполагает умение делиться своими знаниями и опытом для достижения общей цели. Роль преподавателя заключается во включенном наблюдении за процессом подготовки проекта. Однако следует дать возможность студентам проявить свою индивидуальность, работать самостоятельно и получить собственный опыт на всех фазах обучения.

Одним из важных аспектов развития навыков 21 века является овладение навыками коммуникации. Именно при дистанционном обучении, когда многие задания приходится сдавать в письменном виде, развиваются навыки письменной коммуникации. Необходимо научиться выбирать стиль изложения материала, четко формулировать мысли и грамотно строить фразы. При письменном общении с преподавателем и сокурсниками развивается культура ведения электронной переписки.

В современном мире дистанционное обучение невозможно без знаний информационных технологий. Интернет прочно вошел в нашу жизнь. При столь бурном информационном росте специалисту требуется учиться практически всю жизнь. В этой связи, использование Интернет технологий и дистанционного обучения открывает новые возможности для непрерывного обучения, профессионального роста и самовыражения, делая процесс более творческим и индивидуальным.

Таким образом, сочетание традиционной и дистанционной форм обучения способствует формированию навыков 21 века, т.е. нацелено на развитие способности анализировать и давать оценку новой информации, на овладение способами, приемами и стратегиями по самостоятельному преодолению трудностей, на формирование целостной личности обучаемого, его способности быстро адаптироваться в постоянно изменяющихся ситуациях профессиональной деятельности, самостоятельно приобретать знания и применять их на практике.

ЛИТЕРАТУРА

1. Assessment and Teaching of 21st Century Skills: Methods and Approach / ed.: P. Griffin, E. Care, etc.: Springer, 2012. – II, pp. 17-67.

2. Ananiadou, K 21st century skills and competences for new millennium learners in OECD countries [Electronic resource] / K. Ananiadou, M. Claro // OECD education working papers No. 41 – Mode of access: https://read.oecd-ilibrary.org/education/21st-century-skills-and-competences-for-new-millennium-learners-in-oecd-countries_218525261154#page1 – Date of access: 16.02.2020.

SPECIALISED TOURIST DISCOURSE

СПЕЦИАЛИЗИРОВАННЫЙ ТУРИСТИЧЕСКИЙ ДИСКУРС

I. Boyarkina

И. Бояркина

*University of Rome, Humanities Department, Rome, Italy
estel20@mail.ru*

Римский университет, Рим, Италия

The concept of specialised tourism discourse presents several difficulties for researchers. First of all, at present there is no unanimity among scholars about the definition of specialised discourse due to the variety of approaches employed in this field. Another difficulty arises from a binary nature of the language of tourism: on the one hand, it is employed by numerous specialists working in the industry of tourism. On the other hand, due to the high social impact of tourism and for promotional purposes tourism discourse must cater for as many people (tourists and potential clients) as possible, hence, its language must be comprehensible even for laymen with different levels of instruction. As many linguists observe, “Rarely are the professional aspects of tourism discourse investigated” (Maci 2020). Moreover, development of Internet brought further challenges to the studies of specialised tourism discourse. This paper focuses on the analysis of tourism discourse in English in social media for promotional purposes and on the specialised tourism discourse of ecological sustainability of the industry of tourism.

Концепция специализированного туристического дискурса представляет ряд трудностей для исследователей. В настоящее время среди ученых нет единого мнения относительно определения специализированного дискурса из-за разнообразия подходов, используемых в этой области. Другая трудность связана с бинарной природой языка туризма: им пользуются многочисленные специалисты, работающие в индустрии туризма. С другой стороны, из-за высокого социального воздействия туризма и в рекламных целях дискурс туризма должен быть понятен как можно большему числу людей и его язык должен быть доступен даже для непрофессионалов. Как отмечают многие лингвисты, «редко исследуются профессиональные аспекты туристического дискурса» (Maci 2020). Развитие Интернета поставило новые задачи в области изучения специализированного туристического дискурса. Статья анализирует дискурс туризма на английском языке в социальных сетях и специализированный дискурс устойчивого экологического развития индустрии туризма.